

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

WT/COMTD/W/19

28 de octubre de 1996

(96-4485)

---

## Comité de Comercio y Desarrollo

### PROYECTO DE INFORME (1996) DEL COMITÉ DE COMERCIO Y DESARROLLO AL CONSEJO GENERAL

Presidente: Sr. Nacer Benjelloun-Touimi (Marruecos)

#### Introducción

1. El Comité de Comercio y Desarrollo (CCD) celebró en 1996 ocho reuniones, que tuvieron lugar los días 16 de febrero (quinta reunión), 24 de mayo (sexta reunión, que prosiguió el 7 de junio), 18 de junio (séptima reunión), 12 de julio (octava reunión), 12 y 23 de septiembre (novena y décima reuniones, respectivamente) y 4 y 15 de octubre (11ª y 12ª reuniones, respectivamente). En noviembre se celebrará otra reunión. También se llevó a cabo una serie de consultas informales bilaterales, plurilaterales y a nivel del Comité.
2. El Subcomité de Países Menos Adelantados celebró en 1996 tres reuniones, que tuvieron lugar los días 27 de febrero (segunda reunión) y 13 y 23 de septiembre (tercera y cuarta reuniones, respectivamente). La segunda reunión fue presidida por la Srta. Anne Stoddart, y las reuniones posteriores por el Sr. Nacer Benjelloun-Touimi, con carácter provisional, en su calidad de Presidente del CCD.
3. El gran nivel de actividad del CCD en 1996 se debió a la importancia que los Miembros han acordado a la propuesta de recomendaciones prácticas para la Conferencia Ministerial de Singapur. Como resultado de ello, a comienzos del presente año resultó claro que el programa de trabajo del CCD para 1996 se ajustaría teniendo en cuenta las prioridades de los Miembros en relación con la Conferencia Ministerial de Singapur. En consecuencia, los Miembros del Comité identificaron cuatro tareas prioritarias para la labor de éste: a) el examen de la aplicación de las disposiciones de los Acuerdos e instrumentos legales de la OMC en favor de los países en desarrollo Miembros; b) la preparación de directrices para las actividades de cooperación técnica de la OMC; c) la labor encaminada a aumentar la participación de los países en desarrollo en el sistema multilateral de comercio, incluida la evaluación de las repercusiones de la Ronda Uruguay en esos países; y d) en el marco de estas tres tareas, la recomendación, con carácter prioritario, de medidas positivas encaminadas a asegurar que los países menos adelantados Miembros logren sus objetivos de desarrollo.
4. El presente informe está dividido en tres secciones. En la sección I se resume la labor realizada en cada una de estas cuatro esferas prioritarias, incluida la labor del Subcomité de Países Menos Adelantados, así como otras cuestiones abarcadas por el mandato del CCD; en la sección II se identifican esferas prioritarias para la labor futura del CCD y el Subcomité, y en la sección III se incluyen elementos que se podrían integrar en la Declaración Ministerial de Singapur.

Sección I - Labor del CCD durante 1996a) Examen de la aplicación de las disposiciones en favor de los países en desarrollo Miembros

5. El Comité acordó examinar la aplicación de las disposiciones en favor de los países en desarrollo Miembros, basándose en las aportaciones realizadas por los Miembros y por los órganos de la OMC encargados de supervisar la aplicación de los compromisos de la Ronda Uruguay. Para prestar asistencia en esta tarea, el Presidente invitó a los Presidentes de otros órganos de la OMC a que presentaran información acerca de la manera en que en sus Comités respectivos se habían abordado las disposiciones en favor de los países en desarrollo. Basándose en estas respuestas, la Secretaría preparó documentos de información en los que se exponían de forma analítica las respuestas recibidas.

6. Por lo tanto, la labor del Comité se ha centrado en una reseña horizontal de la aplicación de las disposiciones en favor de los países en desarrollo. El Comité observó que, debido a que el establecimiento de la OMC era reciente, el proceso de aplicación se encontraba aún en una etapa inicial y era necesario realizar una mayor labor para que el Comité estuviera en condiciones de evaluar plenamente los progresos globales alcanzados. El Comité reconoció también el amplio alcance y la complejidad de los conceptos, principios y normas contenidos en los instrumentos de la OMC, así como el hecho de que, en ciertos casos, aún se debían elaborar los medios para dar un contenido operativo a las disposiciones especiales en favor de los países menos adelantados y otros países en desarrollo Miembros.

7. El Comité reconoció que, si bien la aplicación de las disposiciones de los instrumentos de la OMC en favor de los países menos adelantados y otros países en desarrollo Miembros había avanzado en general en los dos primeros años de existencia de la OMC, la información disponible indicaba que se había hecho un uso relativamente escaso de esas disposiciones. Muchas de las disposiciones exigían la adopción de medidas por parte de los países en desarrollo Miembros para poner en marcha su aplicación. El Comité resaltó a este respecto la importancia de que se aumentara la corriente de información hacia los países en desarrollo Miembros y en particular hacia los países menos adelantados Miembros, respecto de las disposiciones en su favor cuya aplicación dependía de que esos países formularan solicitudes concretas.

8. También se expresaron preocupaciones, en el sentido de si los países en desarrollo Miembros habían podido beneficiarse plenamente de las disposiciones que les eran favorables, incorporándolas a sus políticas comerciales y sus programas de desarrollo. Se señaló que, incluso en los casos en que las disposiciones se aplicaban adecuadamente, aún quedaba por ver cuáles eran sus repercusiones en los países en desarrollo Miembros. Algunos Miembros se refirieron a la importancia del Mecanismo de Examen de las Políticas Comerciales en este contexto, y a los efectos positivos de la participación de estos países en dicho Mecanismo.

9. El Comité formuló recomendaciones para la labor futura en estas esferas (véase la sección II). También hizo hincapié en la importancia de mantener el carácter horizontal de su papel en esta esfera y en su estrecha relación con la labor realizada en otros órganos de la OMC.

b) Directrices para la cooperación técnica de la OMC

10. De conformidad con el mandato del CCD y teniendo presente la Declaración de Marrakech en la que se exhortó a acrecentar y fortalecer la cooperación técnica, el CCD concedió una prioridad considerable a la redacción de las Directrices para la cooperación técnica de la OMC. En esa tarea, los Miembros tuvieron en cuenta el entorno comercial en que la OMC debe desarrollar sus actividades (si lo compara con el entorno que rodeaba al GATT), y resaltó la necesidad de adaptar las actividades

de cooperación técnica de la OMC para mejorar su eficacia al ayudar a los países beneficiarios Miembros a integrarse en el sistema multilateral de comercio.

11. La preparación de estas Directrices se llevó a cabo basándose en las siguientes premisas: i) la cooperación técnica debe estar dirigida hacia la creación de capacidad, especialmente en materia de recursos humanos y estructuras institucionales y administrativas; ii) la OMC debe concentrar su asistencia en las esferas propias de su competencia; iii) una respuesta eficaz a las necesidades cada vez mayores de los países en desarrollo en materia de cooperación técnica en asuntos relacionados con el comercio exige la coordinación de las actividades de cooperación técnica prestadas por las diversas organizaciones internacionales; iv) es necesario eliminar toda duplicación innecesaria con los programas de cooperación técnica de las organizaciones internacionales competentes, y asegurar que los países beneficiarios aprovechen cabalmente el carácter complementario de sus competencias respectivas; y, v) los Miembros deben participar en mayor medida en la planificación y supervisión de las actividades de cooperación técnica de la OMC.

12. A fin de prestar asistencia al Comité en la evaluación de las esferas prioritarias para la cooperación técnica de la OMC, el Comité contó con tres aportaciones principales: un cuestionario del Presidente enviado a los Miembros de la OMC, que sirvió para identificar las necesidades globales de los Miembros en materia de cooperación técnica; la aportación de las autoridades de instituciones y otros órganos que se dirigieron al Comité en diversas ocasiones, ayudando de este modo a aclarar de qué manera se podían coordinar las actividades de cooperación técnica de las instituciones pertinentes; y un amplio documento no oficial presentado por Suiza.

13. Basándose en estos elementos y en las aportaciones escritas y orales realizadas por diversas delegaciones, el Comité adoptó el 15 de octubre un conjunto de Directrices para la cooperación técnica de la OMC (véase el anexo 1). Estas Directrices exponen detalladamente el alcance de la cooperación técnica de la OMC; sirven para asegurar que la asistencia prestada se adapte a las necesidades cambiantes de los países beneficiarios y se centre en la creación de capacidad, y prevén una evaluación de la cooperación técnica de la OMC.

c) Participación de los países en desarrollo Miembros en el sistema multilateral de comercio, incluido un examen de las repercusiones de la Ronda Uruguay en los países en desarrollo Miembros

14. Durante el primer semestre de 1996, el Comité preparó el esquema de un estudio que sería elaborado por la Secretaría, en el que se abordarían las razones por las que algunos países en desarrollo habían obtenido mejores resultados que otros en su integración en el sistema multilateral de comercio. El objetivo del estudio era proporcionar información de carácter general para un examen amplio de estas cuestiones en el Comité y, de ser posible, establecer conclusiones acerca de la manera de facilitar la integración de los países en desarrollo Miembros en el sistema multilateral de comercio. Ese estudio, que se distribuyó a comienzos de agosto (WT/COMTD/W/15), abordó tanto los factores internos (políticas macroeconómicas, problemas de infraestructura, etc.) como los externos (obstáculos al comercio en los mercados de importación, prácticas comerciales restrictivas, etc.).

15. Dada la complejidad de las cuestiones abordadas, en algunos casos los Miembros formularon observaciones divergentes y llegaron a conclusiones distintas. En particular, se expresaron diversas opiniones acerca de la importancia de las políticas nacionales apropiadas y de las posibilidades de acceso a los mercados para el desarrollo económico de los países en desarrollo. En opinión de algunos Miembros, la conclusión principal era que las diferentes tasas de crecimiento de los países en desarrollo se relacionaba sobre todo con sus políticas nacionales, es decir que, si bien el acceso a los mercados era importante para determinar los resultados de exportación de los países, era poco lo que podía conseguirse si no se aplicaban políticas nacionales apropiadas (por ejemplo, un entorno económico

estable y un régimen de comercio liberal). Otros Miembros, aunque reconocían la importancia de las políticas nacionales, estimaban que ellas no eran el principal motivo de las diferencias de resultados entre los países en desarrollo, y que los obstáculos al comercio habían desempeñado un papel más importante que las políticas nacionales. Se formularon diversas observaciones concretas respecto del contenido del estudio y, en particular, sobre la manera en que se abordó la cuestión de las inversiones extranjeras directas y sobre el hecho de que no se prestara suficiente atención a la importancia del ahorro interno para el proceso de desarrollo económico y a los problemas que afrontan los países importadores netos de alimentos.

16. Algunos Miembros se refirieron a la relación positiva existente entre las inversiones y el desarrollo. A este respecto, el Comité observó que tanto en su mandato como en el del Subcomité de Países Menos Adelantados se preveía la posibilidad de que estos órganos examinaran medidas e iniciativas destinadas a prestar asistencia a los países en desarrollo y a los países menos adelantados Miembros para que ampliaran su comercio y las oportunidades de inversiones desde una perspectiva de desarrollo, y que esto revestía importancia para la labor del CCD.

17. En el examen de esta cuestión, algunos Miembros reiteraron que diversos países menos adelantados, si bien poseían regímenes liberales en materia de inversiones y de comercio, no podían beneficiarse de diversas iniciativas en la esfera del comercio y las inversiones debido a la existencia de limitaciones en materia de oferta y de dificultades en la adopción de políticas nacionales apropiadas. Se estimó que para abordar este problema se podría, entre otras posibilidades, brindar cooperación técnica juntamente con otras organizaciones internacionales, con el objeto de crear capacidad en materia de recursos humanos y de otra índole en esos países. Se hizo referencia también en numerosas ocasiones al compromiso de aplicar medidas para integrar a los países menos adelantados en el sistema multilateral de comercio (véase d) *infra*).

d) Países menos adelantados

18. Como se mencionó *supra*, en cada una de las esferas prioritarias se prestó especial atención a las dificultades como las que tropiezan los países menos adelantados. La labor se inició mediante el examen de los problemas, preocupaciones y medidas especiales en favor de los países menos adelantados, a cargo del Subcomité de Países Menos Adelantados. Se presentaron varios documentos de información para el examen de la situación de los países menos adelantados. Entre ellos figuraron resúmenes de las disposiciones especiales contenidas en los Acuerdos e instrumentos jurídicos de la Ronda Uruguay en favor de los países menos adelantados (COM.TD/LLDC/W/54) y, en particular, sobre las disposiciones que exigían la adopción de medidas concretas por parte de los Miembros (WT/COMTD/W/10). También se preparó y se examinó un documento en el que se esbozaban las recientes iniciativas internacionales en favor de los países menos adelantados destinadas a facilitar la expansión de sus oportunidades de comercio e inversiones (WT/COMTD/LLDC/W/1). El estudio mencionado en c) *supra*, si bien no estaba dedicado exclusivamente a los países menos adelantados, aportaba ideas interesantes acerca de los factores que podrían tener relación con sus resultados económicos, y en particular con sus resultados comerciales. Además, mediante exposiciones realizadas por varios oradores invitados ante el CCD y el Subcomité (véase e) *infra*), se facilitó a los Miembros información directa acerca de la labor desarrollada o prevista en el futuro por otras organizaciones internacionales en favor de los países menos adelantados.

19. En el examen se señaló la difícil situación económica que atravesaban los países menos adelantados y los riesgos que suponía su marginación del sistema multilateral de comercio. Aunque la comunidad internacional conocía bien estos problemas, en particular la necesidad de desarrollar iniciativas nacionales que abordaran los problemas estructurales, y había adoptado numerosas iniciativas en la esfera del comercio y las inversiones (tanto en forma bilateral como por conducto de instituciones multilaterales), por lo general esto no había bastado para frenar el deterioro de las condiciones

económicas de diversos países menos adelantados. En consecuencia, el Subcomité determinó dos principales aportaciones que la OMC podría hacer para integrar mejor a los países menos adelantados en el sistema multilateral de comercio: en primer lugar, asegurar que la cooperación técnica brindada a los países menos adelantados Miembros estuviera destinada a la creación de capacidad institucional y humana; en segundo lugar, preparar un Plan de Acción de la OMC para los Países Menos Adelantados, que tendría un carácter amplio y se integraría plenamente con las iniciativas previstas o en curso en otros ámbitos.

20. Como resultado, en la 11ª reunión se distribuyó a los Miembros del CCD un proyecto de Plan de Acción de la OMC para los Países Menos Adelantados. En el Plan de Acción se reafirman los compromisos que los Miembros de la OMC ya habían asumido respecto de los países menos adelantados, se propone una estrategia coordinada para prestar asistencia a los países menos adelantados y se señalan numerosas esferas en las que podrían adoptarse medidas prácticas. [Tras los debates y ajustes realizados en la 12ª reunión del Comité, el CCD acordó proponer que el Plan de Acción se remitiera al Consejo General a fin de que se presentara para su adopción por los Ministros en la Conferencia Ministerial de Singapur.]

21. Por otra parte, algunos Miembros estimaron que, si bien el Plan de Acción de la OMC apuntaba en la dirección correcta, era necesario incrementar la coordinación de las medidas adoptadas internacionalmente en favor de los países menos adelantados y la eficiencia de la asistencia que se les prestaba. [Por lo tanto, el Comité acordó también que el Consejo General recomendara que en la Conferencia Ministerial de Singapur los Ministros exhortaran a que se organizara una reunión de alto nivel el año próximo, en la que participaran los organismos de ayuda, las instituciones financieras multilaterales y los países menos adelantados para fomentar un enfoque integrado de los aspectos de su desarrollo económico relacionados con el comercio.]

22. Dado que sólo un número limitado de países menos adelantados están representados en Ginebra, el Gobierno de Noruega aceptó financiar, por medio de su fondo fiduciario, la participación de representantes de países menos adelantados, que asistirían desde diversas capitales europeas, en la cuarta reunión del Subcomité, que se celebraría el 23 de septiembre de 1996, y en las reuniones de información que ofrecería la Secretaría de la OMC el 24 de septiembre de 1996. Estuvieron bien representadas en estas actividades las delegaciones de países menos adelantados con sede en Ginebra y en otros lugares.

e) Actividades de comercio y desarrollo de las organizaciones intergubernamentales

23. El Comité ha procurado activamente alcanzar el objetivo de una cooperación institucional más estrecha, invitando a su séptima reunión al Secretario General de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), al Director Ejecutivo del Centro de Comercio Internacional y al Presidente del Consejo General de la OMC y de la Junta de Comercio y Desarrollo de la UNCTAD. Este diálogo prosiguió en la décima reunión del Comité, en la que el Presidente del Comité Conjunto para el Desarrollo del Fondo Monetario Internacional (FMI)/Banco Mundial hizo una exposición ante el CCD. Esta intensificación del diálogo ha brindado a los Miembros del Comité diversas aportaciones positivas, en particular una mejor apreciación de la labor de cada una de esas organizaciones.

24. En esas ocasiones, el Director General de la OMC se dirigió también al Comité para referirse a los resultados de la Ronda Uruguay, la Conferencia Ministerial de Singapur, la invitación que se le había cursado para participar en la cumbre del Grupo de los Siete, y la cooperación técnica.

25. El Presidente del Comité Conjunto para el Desarrollo del FMI/Banco Mundial y el Director de la OMC también disertaron ante el Subcomité de Países Menos Adelantados en su cuarta reunión. En esa oportunidad, el Presidente del Comité para el Desarrollo informó a los Miembros del Subcomité sobre la iniciativa conjunta FMI/Banco Mundial para aliviar la carga de la deuda de los países pobres

fuertemente endeudados. En su alocución, el Director General de la OMC se refirió a diversas medidas que los Miembros de la OMC deberían adoptar para fomentar el desarrollo de los países menos adelantados, y señaló que esas medidas se debían agrupar en un Plan de Acción para los Países Menos Adelantados.

f) Otros elementos abordados por el Comité

26. En su quinta reunión, el Comité examinó las actividades de la OMC durante 1995 en materia de cooperación técnica, y tomó nota de las mismas. Además, los Miembros encomiaron a Noruega por su contribución especial a las actividades de cooperación técnica mediante el establecimiento de un fondo fiduciario, y a las Comunidades Europeas por la financiación de un programa de cooperación técnica en favor de los países de África, del Caribe y del Pacífico dedicado a los resultados y oportunidades generados por la Ronda Uruguay.

27. En su 12ª reunión, se informó al Comité acerca de una iniciativa adoptada por la Secretaría para celebrar una reunión de Ministros de países menos adelantados los días 13 a 15 de noviembre de 1996, con el objeto de facilitarles información acerca de la Conferencia Ministerial de Singapur. Esa reunión se financiará mediante contribuciones de los Gobiernos de la República Checa, Corea y Noruega.

Sección II - Programa de trabajo futuro

28. En su labor futura, el CCD seguirá abordando todas las cuestiones incluidas en su mandato. En particular, seguirá cumpliendo su mandato de mantener en examen la aplicación de las disposiciones de la Ronda Uruguay en favor de los países en desarrollo y los países menos adelantados Miembros. En este contexto, el Comité estudiará los medios de asegurar una mayor divulgación de la aplicación de las disposiciones de la Ronda Uruguay en favor de los países en desarrollo y los países menos adelantados<sup>1</sup>; y los medios de aumentar los esfuerzos encaminados a difundir la información sobre esas disposiciones. En 1997, el Comité también deberá decidir de qué manera aplicar las Directrices para la cooperación técnica de la OMC, recientemente adoptadas, en lo que respecta, por ejemplo, a la supervisión, gestión y evaluación de las actividades de cooperación técnica de la OMC.

29. Los Miembros subrayaron que, al abordar los diferentes puntos del programa de trabajo, el Comité debería tratar de utilizar plenamente los numerosos documentos de información preparados por el CCD en sus dos primeros años de existencia (véase el anexo 2).

Sección III - Elementos que se podrían integrar en el proceso ministerial de Singapur

30. Los Ministros toman nota con satisfacción de la adopción de las Directrices para la cooperación técnica de la OMC y reiteran su compromiso de seguir asegurando la disponibilidad de recursos financieros y humanos para las actividades de cooperación técnica, como uno de los elementos que facilitan la participación de los países en desarrollo Miembros en el sistema multilateral de comercio y, en particular, la inversión de la tendencia a la marginación de algunos países menos adelantados Miembros.

31. Los Ministros reconocen que la aplicación de las disposiciones especiales en favor de los países menos adelantados y otros países en desarrollo Miembros, si bien está aún en una etapa inicial, ha avanzado en la dirección correcta. Los Ministros reconocen la importancia de incrementar la comprensión en los países en desarrollo Miembros acerca de las disposiciones especiales relativas a

---

<sup>1</sup>Por ejemplo, mejorando la circulación de las informaciones, en particular: a) de los Miembros que ofrecen beneficios a los Miembros que podrían utilizarlos, y b) de todos los Miembros al Comité.

ellos, y en particular las destinadas a mejorar sus oportunidades comerciales. Observan que esas disposiciones favorecen una integración más fácil de los países en desarrollo Miembros en el sistema de comercio multilateral basado en normas, mientras introducen los reajustes internos necesarios.

[32. Los Ministros adoptan el Plan de Acción de la OMC para los Países Menos Adelantados.]

[33. Los Ministros exhortan a que se organice una reunión de alto nivel, con la participación de las instituciones pertinentes, con el objeto de promover un enfoque integrado de los aspectos del desarrollo económico de los países menos adelantados relacionados con el comercio.]

## ANEXO 1

### DIRECTRICES PARA LA COOPERACIÓN TÉCNICA DE LA OMC

Adoptadas por el Comité de Comercio y Desarrollo  
el 15 de octubre de 1996<sup>1</sup>

Teniendo presente la Declaración de Marrakech de 15 de abril de 1994 y la Decisión relativa a las medidas en favor de los países menos adelantados, la cooperación técnica de la OMC se ha de prestar de conformidad con los principios que se exponen a continuación:

#### I. OBJETIVOS Y PRINCIPIOS

- Prestar asistencia para la plena integración de los beneficiarios en el sistema multilateral de comercio y contribuir a la expansión de su comercio;
- fortalecer y aumentar las capacidades institucionales y humanas en el sector público, para una participación apropiada en el sistema multilateral de comercio; siempre que sea posible, y en consulta con el gobierno de que se trate, las actividades de creación de capacidad podrían incluir a los representantes del sector privado;
- regirse por la demanda y adaptarse a las necesidades de los países beneficiarios, especialmente en cuanto a los modos de prestación más adecuados;
- complementar y apoyar los esfuerzos de los países beneficiarios para identificar sus propias necesidades;
- mantener un equilibrio geográfico, dando prioridad a los países menos adelantados, en particular a los países africanos y a las economías de bajos ingresos;
- abarcar esferas del ámbito de la competencia y de los conocimientos técnicos de la OMC, en particular:
  - mejorar el conocimiento de las normas multilaterales del comercio y de los procedimientos de trabajo y las negociaciones en el marco de la OMC; y
  - prestar asistencia para el cumplimiento de los compromisos en el sistema multilateral de comercio y la plena utilización de sus disposiciones, incluida la utilización eficaz del mecanismo de solución de diferencias;
- estar coordinada plena y estrechamente con la asistencia que prestan otras instituciones multilaterales y bilaterales;
- ser administrada por la Secretaría y revisada por los Miembros, de conformidad con las directrices operativas y las modalidades de aplicación que establezca el Comité de Comercio y Desarrollo.

---

<sup>1</sup>Las Directrices para la cooperación técnica de la OMC se distribuyeron con la signatura WT/COMTD/8.



## II. DIRECTRICES OPERATIVAS

### 1. Modos de prestación

- Los modos de prestación se escogerán de manera tal que respondan tanto a las exigencias del país beneficiario como a las de los programas de cooperación técnica;
- los modos de prestación se evaluarán a la luz de los principios y directrices acordados por el Comité de Comercio y Desarrollo y en función de los progresos realizados para encontrar nuevas formas de difundir los conocimientos con eficacia;
- los modos de prestación se elaborarán con el fin de:
  - prestar la asistencia más amplia y más eficaz posible en relación con el costo, por ejemplo mediante:
    - cursos de formación por regiones o por idiomas;
    - preparación de material informativo y didáctico, en particular basado en medios tecnológicos;
  - hacer hincapié en una formación a fondo y concreta sobre cuestiones relacionadas con la OMC, organizando, por ejemplo:
    - seminarios y talleres técnicos especializados por regiones o por idiomas;
    - programas de formación práctica.

### 2. Compromisos a largo plazo

- Seguimiento de los distintos programas y evaluación de su eficacia;
- desarrollo de las capacidades de formación, con especial hincapié en la formación de instructores locales, la utilización de conocimientos técnicos locales o regionales, y el establecimiento de vínculos con las instituciones académicas y de investigación.

### 3. Coordinación internacional

- a) Instituciones internacionales y regionales que se ocupan de cuestiones relacionadas con el comercio
  - Diálogo institucional continuo con otras organizaciones internacionales, en particular el CCI y la UNCTAD, y con otras instituciones regionales para lograr un enfoque coherente, identificar esferas de competencia y complementariedad, definir y ejecutar proyectos conjuntos y evitar la duplicación;
  - difusión de información sobre los programas de cooperación técnica de la OMC y colaboración con otras organizaciones pertinentes en el establecimiento de un catálogo central de programas.

- b) Asistencia bilateral al desarrollo en cuestiones relacionadas con el comercio
- Intercambio de información con los gobiernos donantes y los gobiernos beneficiarios, incluida la participación en programas bilaterales.

4. Gestión

a) Transparencia

- Plan trienal ajustado anualmente, incluidas las repercusiones presupuestarias, que deberá ser aprobado por el Comité de Comercio y Desarrollo y presentado a los órganos correspondientes de la OMC, de conformidad con los procedimientos acordados y las decisiones del Consejo General;
- informes anuales de la Secretaría sobre la ejecución de los programas e informe financiero;
- informes de situación *ad hoc* preparados por la Secretaría.

b) Financiación

- Presupuesto ordinario de la OMC, dentro de los límites específicamente asignados por los Miembros;
- Fondo fiduciario de la OMC para cooperación técnica: contribuciones voluntarias de los Miembros y de las instituciones financieras internacionales;
- participación internacional o nacional en los costos, cuando proceda.

c) Supervisión y evaluación

- Por el Comité de Comercio y Desarrollo, basándose en la evaluación anual de los resultados de las actividades de asistencia técnica, con el objeto de asegurar la utilización óptima de los recursos, de conformidad con criterios de evaluación apropiados;
- el Fondo fiduciario de la OMC será administrado de conformidad con las recomendaciones contenidas en la decisión adoptada por el Consejo General el 18 de julio de 1996 (WT/GC/M/13) y con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada que figuran en los documentos WT/L/156 y WT/L/157 de 5 de agosto de 1996.

ANEXO 2

DOCUMENTOS DE INFORMACIÓN PREPARADOS PARA REUNIONES  
DEL CCD Y DEL SUBCOMITÉ DURANTE 1995-96

WT/COMTD/W/1	- Información preliminar sobre las notificaciones que deben presentar los Miembros de la OMC (primera reunión - abril de 1995)
WT/COMTD/W/1/Add.1	- Addendum
WT/COMTD/W/2/Rev.1	- Programa de trabajo para 1995 - Revisión
WT/COMTD/W/4	- Crédito y reconocimiento por las medidas de liberalización autónomas
WT/COMTD/W/4/Corr.1	- Corrigendum
WT/COMTD/W/5	- Compromisos de la Ronda Uruguay contraídos por los países en desarrollo Miembros
WT/COMTD/W/6	- Obligaciones reglamentarias y otras consecuencias de los Acuerdos de la Ronda Uruguay
WT/COMTD/W/6/Add.1	- Addendum
WT/COMTD/W/7	- La cooperación técnica de la Organización Mundial del Comercio; relaciones con otras organizaciones internacionales
WT/COMTD/W/10	- Medidas de la OMC relativas a los países en desarrollo Miembros
WT/COMTD/W/11	- Notas sobre la participación de los países en desarrollo en el sistema mundial de comercio
WT/COMTD/W/11/Add.1	- SGP - Addendum
WT/COMTD/W/11/Add.1/Corr.1	- SGP - Addendum - Corrigendum
WT/COMTD/W/12	- Cooperación técnica con los países en desarrollo
WT/COMTD/W/14	- Informe sobre la cooperación técnica
WT/COMTD/W/14/Add.1	- Addendum
WT/COMTD/W/15	- Participación de los países en desarrollo en el comercio mundial: reseña de las principales tendencias y factores subyacentes
WT/COMTD/W/16	- Aplicación de las disposiciones de la Ronda Uruguay en favor de los países en desarrollo Miembros
WT/COMTD/W/16/Add.1	- Aplicación de las disposiciones de la Ronda Uruguay en favor de los países en desarrollo Miembros
WT/COMTD/W/16/Add.2	- Aplicación de las disposiciones de la Ronda Uruguay en favor de los países en desarrollo Miembros
WT/COMTD/W/17	- Órgano de Supervisión de los Textiles
WT/COMTD/8	- Directrices para la cooperación técnica de la OMC
WT/COMTD/LLDC/W/1	- Medidas destinadas a prestar asistencia a los países menos adelantados y a facilitar la expansión de sus oportunidades de comercio e inversiones